

吳煦斌：
《吳煦斌小說集》



出版資料：
台灣：東大圖書股份
有限公司，一九八七年
(初版)。

吳煦斌一向喜歡以大自然為其寫作題材。《吳煦斌小說集》收錄了她七二年以來的短篇小說創作，如〈佛魚〉、〈石〉、〈木〉、〈山〉、〈海〉、〈蝙蝠〉。這些作品風格樸素，視野亦較完整。直到七五年的〈獵人〉及以後的作品，則表現出作者對錯綜複雜的世界有更深入的體驗，其人生觀亦有所調整。

對現代讀者來說，吳煦斌的小說無論在題材和風格上可能會令人產生難以投入的感覺。她的主要描寫對象——大自然——對現代人來說是遙遠而陌生，其刻苦經營的文字令閱讀過程變得緩慢而困難。然而，這「溝通」上的問題卻成了作者小說重要的探索主題。

小說裡人和大自然有著微妙關係。人對自然的嚮往，回歸大自然的意願可能只是一廂情願。例如〈木〉中的「我」渴望與老詩人交談，卻得不到回應；而另一方面女孩子日漸冷淡的態度，亦令「我」感到空虛及無所適從。兩段關係，在「溝通」上的失敗，令「我」產生猶豫和恐懼。

人與人，或人與大自然溝通的困難，其中一個原因，是由於人類過分相信自己有主宰的能力，而語言便是這種主宰權力的象徵。人類往往透過「命名」(naming)，將自己的意識投射在人與事上，以主觀性歪曲其本質。在〈一個暈倒在水池旁邊的印第安人〉中，「我」用「名字」的圖片與印第安人溝通，他們所選取的圖片的文字，都代表了具體而實在的自然景象，如「山」、「樹」、「鳥」等，而印第安人亦只願意和名字代表了「太陽」的

「斌」溝通。名字對於他來說是尊貴的，並非虛無或無意義的代號。

除了印第安人外，〈石〉中的父親、〈木〉中的老詩人的沉默，和〈牛〉中的童的「另類」語言均表示了他們無法認同主流語言，同時亦是對這種權力架構的一種抗衡。雖然回到不曾被語言感染的原始世界似乎是沒有可能，但作者對主流以外的文化和人性仍寄以期望。（余詠莊）

參考資料：

1. 劉以鬯：〈吳煦斌的短篇小說〉，〈牛〉，香港：素葉出版社，一九八〇年，第 i-iii 頁。
2. 也斯：〈叢林間的新路——序「吳煦斌小說集」〉，《吳煦斌小說集——一個暈倒在水池旁邊的印第安人》，台北：東大圖書股份有限公司，一九八七年，第一至四頁。
3. 陳炳良：〈在夢與沉默之間——吳煦斌小說試探〉，《香港文學探賞》，陳炳良編，香港：三聯書店，一九九一年，第二三四至二四八頁。
4. 羅貫祥：〈變向自然：吳煦斌的作品〉，《今天》，「香港文化專輯」，總二十八期，一九九五年，第一一七至一二五頁。